

Elektronická fakturácia Časť 3-2: Prepojenie syntaxe pre faktúru a dobropis ISO/IEC 19845 (UBL 2.1)

STN P CEN/TS 16931-3-2

36 9640

Electronic invoicing - Part 3-2: Syntax binding for ISO/IEC 19845 (UBL 2.1) invoice and credit note

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/18

Táto predbežná STN je určená na overenie. Pripomienky zasielajte ÚNMS SR najneskôr do septembra 2019.

Obsahuje: CEN/TS 16931-3-2:2017

126560

TECHNICAL SPECIFICATION SPÉCIFICATION TECHNIQUE TECHNISCHE SPEZIFIKATION

CEN/TS 16931-3-2

October 2017

ICS 35.240.20; 35.240.63

English Version

Electronic invoicing - Part 3-2: Syntax binding for ISO/IEC 19845 (UBL 2.1) invoice and credit note

Facturation électronique - Partie 3-2 : Correspondance syntaxique pour les factures et les avoirs utilisant l'ISO/IEC 19845 (UBL 2.1)

Elektronische Rechnungsstellung - Teil 3-2: Umsetzung in die Syntax ISO/IEC 19845 (UBL 2.1) Rechnung und Gutschriftsanzeige

This Technical Specification (CEN/TS) was approved by CEN on 30 July 2017 for provisional application.

The period of validity of this CEN/TS is limited initially to three years. After two years the members of CEN will be requested to submit their comments, particularly on the question whether the CEN/TS can be converted into a European Standard.

CEN members are required to announce the existence of this CEN/TS in the same way as for an EN and to make the CEN/TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force (in parallel to the CEN/TS) until the final decision about the possible conversion of the CEN/TS into an EN is reached.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

CEN/TS 16931-3-2:2017 (E)

Contents		Page
Euro	pean foreword	3
Introduction		4
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	5
4	Syntax binding to UBL 2.1	6
4.1	Introduction	6
4.2	Data types	
4.3	Mapping the Invoice model	
4.4	Mapping the Credit Note model	
4.5	Validation artefacts	137
5	Mismatches	137
5.1	Semantic level	
5.2	Structural level	
5.3	Cardinality level	
5.4	Syntactical level	138
Anne	ex A (informative) Examples	139
A.1	Introduction	139
A.2	Invoice with multiple line items	139
A.3	IT equipment	158
A.4	Subscription	177
A.5	Domestic payment	182
A.6	Maximum content	189
A.7	Minimum content	203
A.8	Taxes	209
A.9	Electricity	215
A.10	Licenses	235
Bibliography		240

European foreword

This document (CEN/TS 16931-3-2:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 434 "Electronic invoicing", the secretariat of which is held by NEN.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2014/55/EU.

This document is part of a set of documents, consisting of:

- EN 16931-1:2017 Electronic invoicing Part 1: Semantic data model of the core elements of an electronic invoice
- CEN/TS 16931-2:2017, Electronic invoicing Part 2: List of syntaxes that comply with EN 16931-1
- CEN/TS 16931-3-1:2017, Electronic invoicing Part 3 1: Methodology for syntax bindings of the core elements of an electronic invoice
- CEN/TS 16931-3-2:2017, Electronic invoicing Part 3 2: Syntax binding for ISO/IEC 19845 (UBL 2.1) invoice and credit note
- CEN/TS 16931-3-3:2017, Electronic invoicing Part 3 3: Syntax binding for UN/CEFACT XML Cross Industry Invoice D16B
- CEN/TS 16931-3-4:2017, Electronic invoicing Part 3 4: Syntax binding for UN/EDIFACT INVOIC D16B
- CEN/TR 16931-4:2017, Electronic invoicing Part 4: Guidelines on interoperability of electronic invoices at the transmission level
- CEN/TR 16931-5:2017, Electronic invoicing Part 5: Guidelines on the use of sector or country extensions in conjunction with EN 16931-1, including a methodology to be applied in the real environment
- CEN/TR 16931-6:2017, Electronic invoicing Part 6: Result of the test of the European standard with respect to its practical application for an end user - Testing methodology

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to announce this Technical Specification: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CEN/TS 16931-3-2:2017 (E)

Introduction

The European Commission estimates that "The mass adoption of e-invoicing within the EU would lead to significant economic benefits and it is estimated that moving from paper to e-invoices will generate savings of around EUR 240 billion over a six-year period". Based on this recognition "The Commission wants to see e-invoicing become the predominant method of invoicing by 2020 in Europe."

As a means to achieve this goal, Directive 2014/55/EU [1] on electronic invoicing in public procurement aims at facilitating the use of electronic invoices by economic operators when supplying goods, works and services to the public administration (B2G), as well as the support for trading between economic operators themselves (B2B). In particular, it sets out the legal framework for the establishment and adoption of a European standard (EN) for the semantic data model of the core elements of an electronic invoice (EN 16931-1).

In line with Directive 2014/55/EU [1], and after publication of the reference to EN 16931-1 in the Oficial Journal of the European Union, all contracting public authorities and contracting entities in the EU will be obliged to receive and process an e-invoice as long as:

- it is in conformance with the semantic content as described in EN 16931:1;
- it is represented in any of the syntaxes identified in CEN/TS 16931-2, in accordance with the request referred to in paragraph 1 of article 3 of the Directive 2014/55/EU;
- it is in conformance with the appropriate mapping defined in the applicable subpart of CEN/TS 16931-3.

The semantic data model of the core elements of an electronic invoice – the core invoice model – as described in EN 16931-1 is based on the proposition that a limited, but sufficient set of information elements can be defined that supports generally applicable invoice-related functionalities.

This CEN Technical Specification CEN/TS 16931-3-2 defines the binding of the core elements of the invoice to ISO/IEC 19845 (UBL 2.1). Other subparts of this CEN Technical Specifications define the binding method (CEN/TS 16931-3-1) and map the core invoice model to other syntaxes such as UN/CEFACT XML (CEN/TS 16931-3-3) and ISO/IEC 9735 (UN/EDIFACT) (CEN/TS 16931-3-4).

By ensuring interoperability of electronic invoices, the European standard and its ancillary European standardization deliverables will serve to remove market barriers and obstacles to trade deriving from the existence of different national rules and standards – and thus contribute to the goals set by the European Commission.

_

¹ http://eur-lex.europa.eu/LexUriSery/LexUriSery.do?uri=COM:2010:0712:FIN:en:PDF.

1 Scope

This CEN Technical Specification (TS) specifies the mapping between the semantic model of an electronic invoice, included in EN 16931-1 and the UBL 2.1 syntax (ISO/IEC 19845). For each element in the semantic model (including sub-elements or supplementary components such as Identification scheme identifiers) it is defined which element in the syntax is to be used to contain its information contents. Any mismatches between semantics, format, cardinality or structure are indicated.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 16931-1, Electronic invoicing - Part 1: Semantic data model of the core elements of an electronic invoice

ISO/IEC 19845, Information technology — Universal business language version 2.1 (UBL v2.1)

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN